

各位好友：

這一年是我們慶祝嘻哈學校成立 10 週年。其實，這間學校的成立並非本意，而是一個偶然的收穫。

十多年前我們察覺到那些溜躑在街上的年輕人對我們外展社工的提問：好像你從那裡來，和你現在做什麼，感到不自在。於是我們便構思了一個廿四小時的中心，作為年輕人的歇腳點，好使他們自出自在，在一個安全的地方，自動聯繫我們。因此，在 2002 年，我們在觀塘的舊總部，成立了蒲吧。

我們其中一項計劃是雇用雙失青年（失學和失業）做我們的「活動助理」，工作包括推廣活動，和服務這個中心。久不久我們遇上在街上和公園跳嘻哈舞的年輕人。他們熱愛跳舞，但無論在那一區都遭到當地居民投訴他們的聲浪。而警察也會命令他們散去。他們的家長也責罵他們浪費光陰。我們便告訴他們可以來蒲吧練舞，他們來了，也帶來志同道合的朋友。而有些來歇腳的年輕人，也叫這些舞者教他們一些基本步法。

於是我們覺得這些舞者，是活動助理的最佳人選。他們年輕，熱愛跳舞，因而把他們所有的工餘時間和工錢都花在舞蹈上。他們大都是未完成學業，和做一些沒有出路的工種，例如跟車和清潔等等。現在我們向他們提供一份有薪金而又是他們至愛的工作，對他們來說，真是喜出望外。當然除了教跳舞，他們也要做其他的工作，例如安排和帶領活動，還有清潔等等…

我們一共雇用了六個舞者做活動助理，他們全部未完成中學課程，以往只能做散工，例如臨時侍應和送汽水。現在他們是「教練」。他們開始感覺到他們所喜愛的，原來是有價值的。

2004 年，我們成功申請了政府的資助，正式成立了「嘻哈學校」。從此，這所學校日漸成長，直到現在還是香港唯一這樣的機構。

嘻哈學校其中一隊舞者贏了一個在上海舉行的比賽，因而代表中國去參加一個在德國舉行的國際比賽。其中一個舞者被北京的演藝學院羅致為教練，另外三位被香港演藝學院取錄，還有幾位自己開舞室教舞。這些都是他們贏回來的成就。

我們這些「教練」開始到第三組別學校教導嘻哈舞，作為該等學校的課外活動。當這些教練被邀請去這些學校和青年中心教導嘻哈舞時，我們的社工也隨行，成為一個團隊。

嘻哈舞便變成一個媒體，來接觸這些站在邊緣的年輕人，而他們的「另類」生活方式亦得到關注。目的不單只在教舞，而是接觸和支援他們，強化這些本來被異化和排斥的年輕人。嘻哈學校的教練，本來也是同樣的年輕人，有著同樣的歷程，因此就更加能輔助我們的社工，因為他們是識途老馬！

今年的 10 週年慶典是一個大型的項目，叫「協青狂舞派對」，在沙田舉行。整個下午，一隊隊從學校來的舞蹈團不停地在沙田大會堂外表演嘻哈舞。晚上八點，移師大會堂內，來一個豪華的表演。很多以前的年輕學員，(現在不那麼年輕了)來幫忙演出。政務司司長林鄭月娥女士是當晚的主禮嘉賓。

這真是一個感人的體驗，看到當年的小朋友能安頓了下來，為目標奮鬥而活出他們的夢想，真令我窩心。看到他們臉上的笑容，走上舞台上做他們的最喜愛的事——跳舞，真叫我感到非常安慰。我們的工作，我們的努力經過這十幾年，已開花結果了。

透過嘻哈的力量，年輕人能走出被異化的感受，發展他們的才華和建造一個正面和自信的形象，足以使他們能在社會充當一個有意義的角色和過著有意義的生活。夫復何求？

沒有你們的幫忙和支持，我們是無法完成這些奇妙的工作。我現在懇請各位給我們慷慨的捐助，因而使更多年輕人可以認識自己的才華，而去追求他們的夢想。順頌

近安



李文烈謹  
總幹事  
二零一四年七月



蔡潘若棠翻譯